2043-0658

20/04/05

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale classant comme ensemble la totalité des immeubles sis rue au Beurre 29, 31 et 33 à Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 226 et 228 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 2003 entamant la procédure de classement comme ensemble de la totalité des immeubles sis rue au Beurre n°29, n°31 et n°33 à Bruxelles ;

Vu l'avis du collège des bourgmestre et échevins de la ville de Bruxelles émis le 4 mars 2004 ;

Considérant que les propriétaires n'ont pas émis d'observations dans le délai prévu par l'article 224 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;

Vu l'avis de la Commission royale des Monuments et des Sites émis le 5 mai 2004 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Est classée comme ensemblela totalité des immeubles sis rue au Beurre 29, 31 et 33 à Bruxelles, connus au cadastre de Bruxelles, 1ère division, section A, 2e feuille, parcelles nos 347 b, 348 f, 349 g, 483 E, en raison de leur intérêt historique, artistique, esthétique et folklorique précisé dans l'annexe I du présent arrêté.

La délimitation de l'ensemble est reprise sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bescherming als geheel van de totaliteit van de gebouwen gelegen Boterstraat 29, 31 en 33 te Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op artikelen 226 en 228 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 2003 houdende instelling van de procedure tot bescherming als geheel van de totaliteit van de gebouwen gelegen Boterstraat nr. 29, nr. 31 en nr. 33 te Brussel ;

Gelet op het advies van het college van burgemeester en schepenen van de stad Brussel uitgebracht op 4 maart 2004 ;

Overwegende dat de eigenaars geen opmerkingen hebben meegedeeld binnen de termijn zoals bepaald door artikel 224 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening ;

Gelet op het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen op 5 mei 2004 ;

Op de voordracht van de Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Wordt beschermd als geheel de totaliteit van de gebouwen gelegen Boterstraat 29, 31 en 33 te Brussel, bekend ten kadaster te Brussel, 1ste afdeling, sectie A, 2de blad, perceel nrs. 347 b, 348 f, 349 g, 483 E, vanwege hun historische, artistieke esthetische en volkskundige waarde zoals nader bepaald in bijlage I van dit besluit.

De afbakening van het geheel wordt aangeduid op het plan in bijlage II van dit besluit.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

Art. 2. La zone de protection relative à l'ensemble décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 3. Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 20 JAN. 2005

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

Art. 2. De vrijwaringszone met betrekking tot het in artikel 1 vermelde geheel omvat het geheel van de percelen en de wegen, alsook gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek zoals afgebakend op het plan in bijlage II van dit besluit.

Art. 3. De minister bevoegd voor monumenten en landschappen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 JAN. 2005

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Charles PICQUE

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

03 -02- 2005

ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LA TOTALITE DES IMMEUBLES SIS RUE AU BEURRE 29, 31 ET 33 A BRUXELLES

Réf. cadastrale : Bruxelles, 1ère division, section A, 2e feuille, parcelles nos 347 b, 348 f, 349 g, 483 E.

Description sommaire :

Immeuble n° 29 :

Cet immeuble traditionnel, de trois niveaux et trois travées, est couvert d'une toiture en bâtière. La façade enduite, percée de baies rectangulaires à encadrement saillant, est coiffée d'un pignon chantourné sous fronton courbe. Ce pignon est divisé en deux registres par un cordon profilé qui s'arrondit en larmier autour de la baie axiale. Cette baie cintrée à impostes saillantes est disposée entre deux petites baies rectangulaires.

Le rez-de-chaussée commercial subit au cours des siècles de nombreuses transformations intérieures mais conserve une exceptionnelle devanture en pierre bleue de style Louis XVI, qui date peut-être de la fin du XVIIIe siècle. Cette devanture - partiellement cachée par les éléments de décors réversibles du restaurant occupant le rez-de-chaussée - est constituée de trois parties limitées par des refends. De part et d'autre de la porte d'accès centrale, timbrée d'une clé ornée, les anciennes baies ont été agrandies vers le bas mais conservent les consoles qui soutenaient autrefois leurs appuis. L'entablement qui achève la partie supérieure est orné aux extrémités de chutes de feuillage et d'une corniche denticulée.

La façade arrière est coiffée d'un simple pignon à rampants droits.

Les façades et les deux murs mitoyens définissent un volume rectangulaire et étroit, conditionné par la division parcellaire qui caractérise le centre historique de la ville. A l'intérieur, la structure portante originelle formée à chaque étage d'un assemblage de poutres et de solives est très vraisemblablement conservée aux étages. Aux étages, la disposition initiale reprend une pièce en façade avant et une pièce en façade arrière, la cage d'escalier occupant une position centrale dans la maison.

Dans les combles se dresse une charpente du type comble à surcroît dont le nombre de fermes correspond à celui des poutres des niveaux inférieurs.

En fond de parcelle se dresse un bâtiment annexe (« achterhuis ») sous toiture en bâtière et pignons latéraux - très certainement l'annexe primitive - séparé du corps de bâtiment principal par une cour intérieure. Cette disposition caractérise les maisons traditionnelles du centre historique de Bruxelles.

Il est également vraisemblable que sous l'immeuble et sous l'annexe soient conservées les anciennes caves voûtées en briques, ainsi que les fondations.

Sources : AVB TP 62052 (1954) ; cliché FI 544.

Immeuble n° 31 :

Cette maison traditionnelle sous toiture en bâtière s'organise en trois niveaux et deux travées. Elle est occupée depuis 1858 par la fameuse biscuiterie artisanale *Dandoy*.

La façade en briques rehaussée de pierre blanche subit une importante restauration vers 1921 d'après les plans de l'architecte Adhemar Lener (AVB, TP 28099). Elle est percée aux étages de baies rectangulaires à appui et larmier en pierre bleue ; les meneaux ont été ajoutés à l'occasion de la restauration. Le pignon chantourné qui achève la composition est percé d'une fenêtre cintrée à encadrement timbré d'une clé. Un blason en pierre orne la partie supérieure couronnée d'un fronton triangulaire.

Le cartouche à enroulement sculpté d'un moulin à vent et de vases qui se trouve en-dessous de la baie axiale du pignon est la marque de commerce adoptée par Jean Dandoy en 1907. Il fut également apposé lors de la restauration.

Le rez-de-chaussée conserve une intéressante devanture commerciale qui date de 1882 (AVB TP 758). D'esprit néo-Renaissance, celle-ci se compose d'une large vitrine et d'une étroite porte d'entrée surmontée d'une baie d'imposte parée d'un motif en fer forgé. La vitrine et la porte sont accostées de pilastres ornés de cannelures et de pointe de diamant. Ces pilastres soutiennent un bandeau d'entablement et une corniche à mutules portées par deux consoles.

L'aménagement intérieur du commerce se réfère d'avantage au néoclassicisme.

La façade arrière de l'immeuble présente deux travées coiffées d'un simple pignon à rampants droits. Elle est ponctuée d'ancres en I.

Les façades et les deux murs mitoyens définissent un volume rectangulaire et étroit, conditionné par la division parcellaire qui caractérise le centre historique de la ville. A l'intérieur, la structure portante originelle se compose à chaque étage d'un assemblage de poutres et de solives fixées aux murs par les ancrages en I.

Les étages sont accessibles par plusieurs escaliers, le plus intéressant étant celui qui part depuis le rez-de-chaussée commercial et se trouvant vers la façade avant.

Une étroite cheminée, accolée au mitoyen de l'immeuble voisin (n°33), monte de fond jusqu'au toit. L'immeuble conserve son ancienne charpente du type comble à surcroît dont le nombre de fermes correspond à celui des poutres des niveaux inférieurs.

Sous l'immeuble, les caves ont été remaniées et partiellement couvertes de voussettes en briques, technique constructive caractéristique du XIXe siècle. Les fondations anciennes sont très certainement en place.

La maison possède un bâtiment annexe en fond de parcelle, vraisemblablement l'annexe primitive (« achterhuis »). L'un et l'autre sont reliés par une construction qui occupe l'emplacement d'une cour intérieure. Cette implantation (maison à front de rue suivie d'une cour intérieure et d'un corps de bâtiment annexe) rappelle celle de la plupart des maisons datant de l'Ancien Régime.

Le bâtiment annexe communique également avec la Grand-Place par un passage donnant accès à la maison *Le Cornet* (n°6).

Sources : AVB : TP 757 (1859), 758 (1882), 28099 (1921) ; Cliché FI 544.

Biblio. : M. Van Hamme, « La maison, à l'enseigne De Peerle 31, rue au Beurre », dans : *Le Folklore Brabançon*, n°234, 1982, pp. 121-124.

Immeuble n° 33 :

Egalement de type traditionnel, cette maison présente deux travées et trois niveaux sous une toiture en bâtière. La façade, qui subit une très lourde restauration en 1969 d'après les plans de l'architecte J. Bauwens (AVB TP 81523), est compartimentée par une résille de cordons autour des baies à linteau droit. Elle est élégamment coiffée d'un haut pignon chantourné sous fronton triangulaire et divisé en deux registres par un larmier. Le registre inférieur est ajouré d'une fenêtre rectangulaire entre des oeils-de-bœuf ovales doublés d'un larmier, tandis que le registre supérieur est ajouré d'un jour circulaire.

Le rez-de-chaussée commercial fut aménagé en 1946 sur les plans de l'architecte A. Cornut (AVB, TP 70831). L'actuelle devanture en pierre blanche fut réalisée lors de ces transformations.

L'immeuble à front de rue propose un volume rectangulaire et étroit délimité par les façades et deux murs mitoyens. Ce volume fut conditionné par la division parcellaire qui caractérise le centre historique de la ville. A l'intérieur, la structure portante se compose à chaque étage d'un assemblage de poutres et de solives.

Dans les combles, la charpente du type comble à surcroît, dont le nombre de fermes correspond à celui des poutres des niveaux inférieurs, fut partiellement remaniée lors de la restauration.

La façade arrière de l'immeuble propose deux travées coiffées d'un simple pignon à rampants droits. Elle est également ponctuée d'ancres en I. L'annexe qui lui est accolée abrite la cage d'escalier donnant accès aux étages de la maison.

Il est également vraisemblable que sous l'immeuble soient conservées les anciennes caves voûtées en briques, ainsi que les fondations.

Sources : AVB : TP 70831 (1946), 81523 (1969) ; cliché FI 544.

Intérêt présenté par les biens selon les critères définis à l'article 206, 1° du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire :

Intérêt historique :

La rue au Beurre est comprise dans la zone de protection délimitée lors de l'inscription de la Grand-Place par l'UNESCO sur la liste du patrimoine mondial en 1998.

L'histoire de la rue au Beurre est aussi ancienne que celle de la Grand-Place qu'elle relie à la rue du Midi. La rue est en effet connue dès le XIIe siècle sous le nom de *Santstraete*, probablement en raison des nombreux bancs de sable qu'elle traversait. Elle doit son nom actuel au marché spécialisé dans le commerce du beurre qui se tenait dès le Moyen Âge aux alentours de l'église Saint-Nicolas, édifice religieux qui domine aujourd'hui encore cette ancienne artère.

En 1695, le maréchal de Villeroi, chef des armées de Louis XIV, bombarda le centre de la ville de Bruxelles. Les bombes et obus incandescents provoquèrent des incendies qui ravagèrent la Grand-Place et les quartiers environnants.

Les maisons de la rue au Beurre furent pour la plupart détruites jusqu'au sol, comme en témoigne le recueil *Perspective des ruines de Bruxelles* d'Auguste Coppens (1695).

Les caves ou les fondations qui avaient résisté ont pour certaines été conservées lors de la vaste campagne de reconstruction qui suivit le désastre. L'ancienne division parcellaire héritée de Moyen Age fut également maintenue, particularité que traduit aujourd'hui encore le tissu urbain du centre historique de Bruxelles.

Intérêt artistique et esthétique :

La vaste campagne de reconstruction, entamée immédiatement au lendemain du bombardement de 1695, constitue l'un des événements majeurs de l'histoire urbanistique de Bruxelles.

Le modèle de la maison bourgeoise traditionnelle fut maintenu mais sa construction désormais régie par de nouveaux règlements. Ceux-ci imposèrent définitivement pour les façades le remplacement du bois par la brique et la pierre et interdirent toute forme de saillie sur la voie publique. Ces ordonnances s'accompagnèrent d'un désir d'embellissement allait correspondre à l'épanouissement des formes baroques et à l'apparition du classicisme.

De cette époque, la rue au Beurre conserve plusieurs maisons caractéristiques qui en font aujourd'hui l'une des voiries représentatives de cet événement historique majeur ; c'est d'ailleurs à ce titre que les maisons constituant le côté pair de la rue ont été classées le 20 septembre 2001.

Parmi ces maisons, les immeubles n° 29, n° 31 et n° 33 se rattachent à la typologie bruxelloise des demeures bourgeoises moyennes de la fin du XVIIe siècle et du début du XVIIIe siècle. Ils présentent en effet plusieurs caractéristiques propres à cette typologie.

Les façades de ces immeubles, contrairement aux édifices richement décorés de la Grand-Place toute proche, se distinguent par la sobriété de leur ordonnance. Elles sont élégamment coiffée d'un pignon à rampants chantournés, élément typique du début du XVIIIe siècle ; elles témoignent d'un modèle traditionnel qui survivra à Bruxelles jusque dans les années 1750, lorsque apparaissent les canons de l'architecture classique.

Les trois maisons conservent également leur volume étroit et rectangulaire dicté par l'étroitesse des parcelles engendrée, dès le Moyen Age, par la forte densité d'habitat du centre-ville. Ce volume est déterminé par quatre pans de murs en briques solidarisés par un réseau de poutres et de solives, l'ensemble couvert d'une charpente disposée perpendiculairement par rapport à la rue, disposition imposée par la présence du pignon en façade avant et arrière. Cette technique constructive particulière demeurera courante à Bruxelles jusqu'au milieu du XVIIIe siècle.

Les restaurations que subirent ces immeubles, réalisées dans le courant du XXe siècle, ont été plus ou moins lourdes et destinées à rendre aux immeubles leur façade « originelle ». Dans la tradition urbanistique de Bruxelles, ce type d'intervention traduit un profond attachement à l'architecture traditionnelle et un goût pour l'architecture historiciste, comme en avaient par exemple témoigné les célèbres architectes communaux Victor Jamaer, François Malfait et Jean Rombaux.

Intérêt folklorique :

La rue au Beurre est l'une des rues piétonnières les plus populaires de la ville basse. Donnant directement accès à la Grand-Place, cette artère ancienne servit très tôt de décor à plusieurs événements historiques ou folkloriques. Parmi ceux-ci, le plus connu est sans nul doute l'*Ommegang* qui passe par la rue au Beurre pour arriver ensuite à la Grand-Place et poursuit son chemin par la rue de la Colline. Ce parcours est entre autres illustré dans le tableau de 1615 peint par Denys Van Alsloot et intitulé *Ommegang van 1615* (Londres, Victoria & Albert Museum) : la rue au Beurre y est partiellement représentée.

Bibliographie : *Le patrimoine monumental de la Belgique, Bruxelles. Pentagone*, 1989 ; A. Henne et A. Wauters ; M. Martens (éd. augm. par), *Histoire de la ville de Bruxelles*, vol.4, Bruxelles, 1968-1972. M. CULOT, E. HENNAUT, et al., *Le bombardement de Bruxelles par Louis XIV et la reconstruction qui s'en suivit 1695 – 1700*, Bruxelles, 1992 ; G. DES MAREZ ; A. ROUSSEAU (mise à jour), *Guide illustré de Bruxelles. Monuments civils et religieux*, Bruxelles, 1979.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 20 JAN. 2005

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

Charles PICQUE

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

03 -02- 2005

BIJLAGE I VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL VAN DE TOTALITEIT VAN DE GEBOUWEN GELEGEN BOTERSTRAAT 29, 31 EN 33 TE BRUSSEL

Kadastrale gegevens : Brussel, 1ste afdeling, sectie A, 2de blad, perceel nrs. 347 b, 348 f, 349 g, 483 E.

Beknopte beschrijving :

Gebouw nr. 29 :

Dit traditioneel diephuis telt drie niveaus et drie traveeën onder zadeldak. De bepleisterde voorgevel is voorzien van rechthoekige vensters in platte bandomlijsting. De geveltop is gemarkeerd door een geprofileerde waterlijst, omgebogen boven het centraal rondboogvenster in bandomlijsting met imposten. Aan weerszij bevinden zich twee kleine rechthoekige vensters.

De commerciële begane grond heeft verschillende binnenverbouwingen gekend. Een hardstenen winkelpui in Lodewijk XVI-stijl, misschien uit het einde van de XVIIIde eeuw, is grotendeels behouden gebleven. Deze winkelpui is gedeeltelijk door reversiebele decorelementen van het restaurant op de begane grond verborgen. Hij bestaat uit drie door muren gescheiden delen. De centrale deur in geriemde omlijsting met stafwerk en rolwerksluitsteen is omringd door vensters in bandomlijsting, met bewaarde lekdrempelconsoles, dit alle onder guirlande en druiplijst op tandlijst.

De achtergevel is voorzien van een door een boogfronton beëindigde top.

De gevels en de twee gemene muren bakenen een smal rechthoekig volume af omwille van de voor het historisch stadscentrum karakteristieke perceelindeling. Binnenin bestaat de originele draagstructuur op elke verdieping uit een geheel van moerbalken en dwarsbalken. Op de verdiepingen is er een vertrek vooraan en een ander achteraan. Centraal bevindt zich de trapzaal.

In de zolder bevindt zich het dakgebinte, waarvan het aantal kapspanten overeenstemt met het aantal balken van de benedenverdiepingen.

Achteraan het perceel bevindt zich een klein bijgebouw (« achterhuis ») onder zadeldak en zijtopgevels – vermoedelijk het oorspronkelijk bijgebouw - , dat van het hoofdgebouw door een gedeeltelijk overdekte koer is gescheiden. Deze schikking is karakteristiek voor de traditionele huizen van het historisch centrum van Brussel.

Waarschijnlijk bleven de oude gewelfde kelders in baksteen en de funderingen onder het gebouw en het bijgebouw behouden.

Bronnen : SAB OW 62052 (1954) ; cliché FI 544.

Gebouw nr. 31 :

Dit traditioneel diephuis telt drie niveaus et twee traveeën onder zadeldak. Sinds 1858 wordt het huis gebruikt door de vermaarde artisanale biscuiterie *Dandoy*.

De bakstenen, voorheen bepleisterde gevel werd omstreeks 1921 grondig verbouwd naar de plannen van architect Adhemar Lener (SAB OW 28099). Op de verdiepingen bevinden zich rechthoekige vensters met hardstenen dorpels en lekdrempels ; middenstijlen werden later ter gelegenheid van de restauratie toegevoegd. In de top is er een rondboogvenster in vlakke omlijsting met sleutel en imposten. Een stenen embleem is uitgebeeld onder driehoekige frontonbekroning met siervaas.

Op de cartouche is een windmolen uitgebeeld. De siervazen, die zich onder de puntgevel bevinden, zijn het handelsmerk, dat door Jean Dandoy in 1907 werd aangenomen. Zij werden ook ter gelegenheid van de restauratie toegevoegd.

De begane grond is voorzien van een interessante houten neorenaissance winkelpui van 1882 (SAB OW 758). Hij bestaat uit een brede vitrine en uit een smalle inkom met

een van een smeedijzeren motief voorziene impost. De ertegen aangebouwde pilasters zijn met cannelures, diamantpunt en wortelmotief bewerkt. Deze pilasters ondersteunen een versierde puilijst onder kroonlijst op klossen.

De winkelinrichting in neoclassicistische stijl is bewaard gebleven.

De achtergevel is voorzien van twee traveeën onder topgevel met rechte aandaken en ankers in I-vorm.

De gevels en de twee gemene muren bakenen een smal rechthoekig volume af omwille van de voor het historisch stadscentrum karakteristieke perceelindeling. Binnenin bestaat de originele draagstructuur op elke verdieping uit een geheel van moerbalken en dwarsbalken, die aan de muren door ankers in I-vorm zijn vastgehecht.

Verschillende trappen geven toegang tot de verdiepingen. De meest interessante trap vertrekt vooraan van de van de commerciële begane grond.

Een smalle schoorsteen is tegen de mandelige muur van het aanpalende gebouw (nr. 33) gebouwd en reikt tot aan het dak.

Het gebouw heeft het oud dakgebinte, waarvan het aantal kapspanten overeenstemt met het aantal balken van de benedenverdiepingen, bewaard.

Waarschijnlijk bleven de oude gewelfde kelders in baksteen, voor de XIX^{de} eeuw karakteristieke bouwtechniek, en de funderingen onder het gebouw en het bijgebouw behouden.

Achteraan het perceel bevindt zich een klein bijgebouw (« achterhuis ») onder zadeldak en zijtopgevels – vermoedelijk het oorspronkelijk bijgebouw - , dat van het hoofdgebouw door een gedeeltelijk overdekte koer is gescheiden. Deze schikking (voorhuis, overdekte koer en bijhuis) is karakteristiek voor de traditionele huizen van het Ancien Régime.

Het bijhuis communiceert met de Grote Markt via een doorgang, die toegang geeft tot het Huis *Le Cornet* (nr. 6).

Waarschijnlijk bleven de oude gewelfde kelders in baksteen en de funderingen onder het gebouw en het bijgebouw behouden.

Bronnen : SAB OW 757 (1859), 758 (1882), 28099 (1921) ; Cliché FI 544.

Biblio. : M. Van Hamme, « La maison, à l'enseigne De Peerle 31, rue au Beurre », in : *Le Folklore Brabançon*, nr. 234, 1982, pp. 121-124.

Gebouw nr. 33 :

De gevel van dit traditioneel diephuis van drie bouwlagen en twee traveeën onder zadeldak werd in 1969 naar de plannen van architect J. Bauwens (SAB OW 81523) grondig gerestaureerd. De gevel is gecompartimenteerd door een platte bandversiering en door rechthoekige vensters. Deze verhoogde halsgevel is bekroond door een elegante top onder een driehoekig fronton en gemarkeerd door een geprofileerde waterlijst. In het benedenregister bevindt zich een rechthoekig venster tussen oculi onder booglijst en, in de bovengeleding, een kleiner oculus.

De begane grond werd in 1946 naar de plannen van architect A. Cornut (SAB OW 70831) aangelegd met de realisatie van de hedendaagse winkelpui in witte steen.

De gevels en de twee gemene muren bakenen een smal rechthoekig volume af omwille van de voor het historisch stadscentrum karakteristieke perceelindeling. Binnenin bestaat de originele draagstructuur op elke verdieping uit een geheel van moerbalken en dwarsbalken, die aan de muren door ankers in I-vorm zijn vastgehecht.

Onder het dak werd het oud dakgebinte, waarvan het aantal kapspanten overeenstemt met het aantal balken van de benedenverdiepingen, deels bij de restauratie verbouwd.

De achtergevel is voorzien van twee traveeën onder een top met rechte aandaken met ankers in I-vorm. In het aangebouwde bijhuis is de trapzaal ondergebracht die toegang verschaft tot de verdiepingen van het huis.

Waarschijnlijk bleven de oude gewelfde kelders in baksteen en de funderingen onder het gebouw en het bijgebouw behouden.

Bronnen : SAB OW 70831 (1946), 81523 (1969) ; cliché FI 544.

Waarde van de goederen volgens de maatstaven vastgesteld in artikel 206, 1° van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening :

Historische waarde :

De Boterstraat is in het beschermd gebied, dat door de inschrijving van de Grote Markt op de werelderfgoedlijst van de UNESCO in 1998 is afgebakend, gelegen.

De geschiedenis van de Boterstraat is even oud als die van de Grote Markt, die zij met de Zuidstraat verbindt, en reeds vanaf de XII^{de} eeuw bekend staat onder de benaming "*Santstraete*", waarschijnlijk om wille van de talrijke doorkruiste zandbanken. Zij heeft haar huidige naam te danken aan de botermarkt, die reeds in de Middeleeuwen plaats had rondom de Sint-Niklaaskerk, religieus gebouw, dat heden deze oude straat nog domineert.

In 1695 bombardeerden Franse troepen onder leiding van maarschalk de Villeroi, hoofd van het leger van Lodewijk XIV, het Brussels stadscentrum. Branden,veroorzaakt door gloeiende projectielen, verwoestten de Grote Markt en de omliggende wijken.

De huizen van de Boterstraat werden grotendeels vernield, cf. de bundel *Perspective des ruines de Bruxelles* van Auguste Coppens (1695).

Enkele overblijvende kelders of funderingen werden beschermd dankzij de heropbouwcampagne die volgde op deze ramp. De oude middeleeuwse perceelindeling bleef ook behouden, deze particulariteit wordt nog heden door het stadsweefsel van het centrum van Brussel weergegeven.

Artistieke en esthetische waarde :

De grootse heropbouwcampagne werd onmiddellijk na het bombardement van 1695 ingezet en is één der hoofdgebeurtenissen van de stedenbouwkundige geschiedenis van Brussel.

Het model van de traditionele burgerhuis bleef behouden, maar nieuwe reglementen waren er voortaan op toepasselijk. Zo werd het hout definitief vervangen door steen en baksteen en elke vorm van uitsprong op de openbare weg was verboden. Deze ordonnanties gingen gepaard met een streven naar verfraaiing, wat zou uitmonden in uitbundige barokvormen en classicisme.

De Boterstraat telt karakteristieke huizen van toen en is aldus één van de meest representatieve straten van deze historische topper. Daarom werden de huizen met pare nummers op 20 september 2001 beschermd.

De gebouwen met nrs. 29, 31 en 33 presenteerde talrijke karakteristieken, die duidelijk aansluiten bij de typologie van de gemiddelde burgerhuizen uit het einde van de XVII^{de} eeuw en het begin van de XVIII^{de} eeuw.

De gevels zijn sober opgevat, in tegenstelling tot de overvloedig versierde gebouwen van de dichtbijgelegen Grote Markt. De elegante puntgevel is voorzien van uitgeholde aandaken, een typisch element uit het begin van de XVIII^{de} eeuw.

Zij getuigen van het traditioneel model dat te Brussel tot in de jaren 1750 gebouwd werd. Toen verscheen de classicistische architectuur.

Terzelfdertijd, kenmerkt een smal rechthoekig volume de huizen omwille van de voor het historisch stadscentrum karakteristieke perceelindeling uit de Middeleeuwen en omwille van het dicht bewoond karakter van het stadscentrum. Vier bakstenen muurvlakken, die onderling door middel van moerbalken en dwarsbalken verbonden zijn, structureren dit volume. Een om wille van de originele puntgevel haaks gebinte overdekt alles. Deze bouwtechniek werd te Brussel courant gebruikt tot in het midden van de XVIII^{de} eeuw.

De min of meer zware restauraties werden in de loop van de XX^{ste} eeuw uitgevoerd om aan de gebouwen hun " originele" gevel terug te geven. In de Brusselse stedenbouwkundige traditie getuigt deze tussenkomst van gehechtheid aan de traditionele architectuur, zoals die van de befaamde stadsarchitecten Victor Jamaer, François Malfait en Jean Rombaux.

Volkskundige waarde :

De Boterstraat is één van de meest populaire wandelstraten van de benedenstad. Zij geeft rechtstreeks uit op de Grote Markt en was zeer vroeg het decor van verschillende historische of folkloristische evenementen, waaronder de bekendste ongetwijfeld de *Ommegang* is. Via de Boterstraat bereikt hij tenslotte de Grote Markt en verder de Heuvelstraat. Dit parcours wordt onder andere op het schilderij met de naam *Ommegang van 1615* van Denys Van Alsloot geïllustreerd (London, Victoria & Albert Museum) : de Boterstraat wordt er gedeeltelijk uitgebeeld.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 20 JAN. 2005

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Charles PICQUE

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING -
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

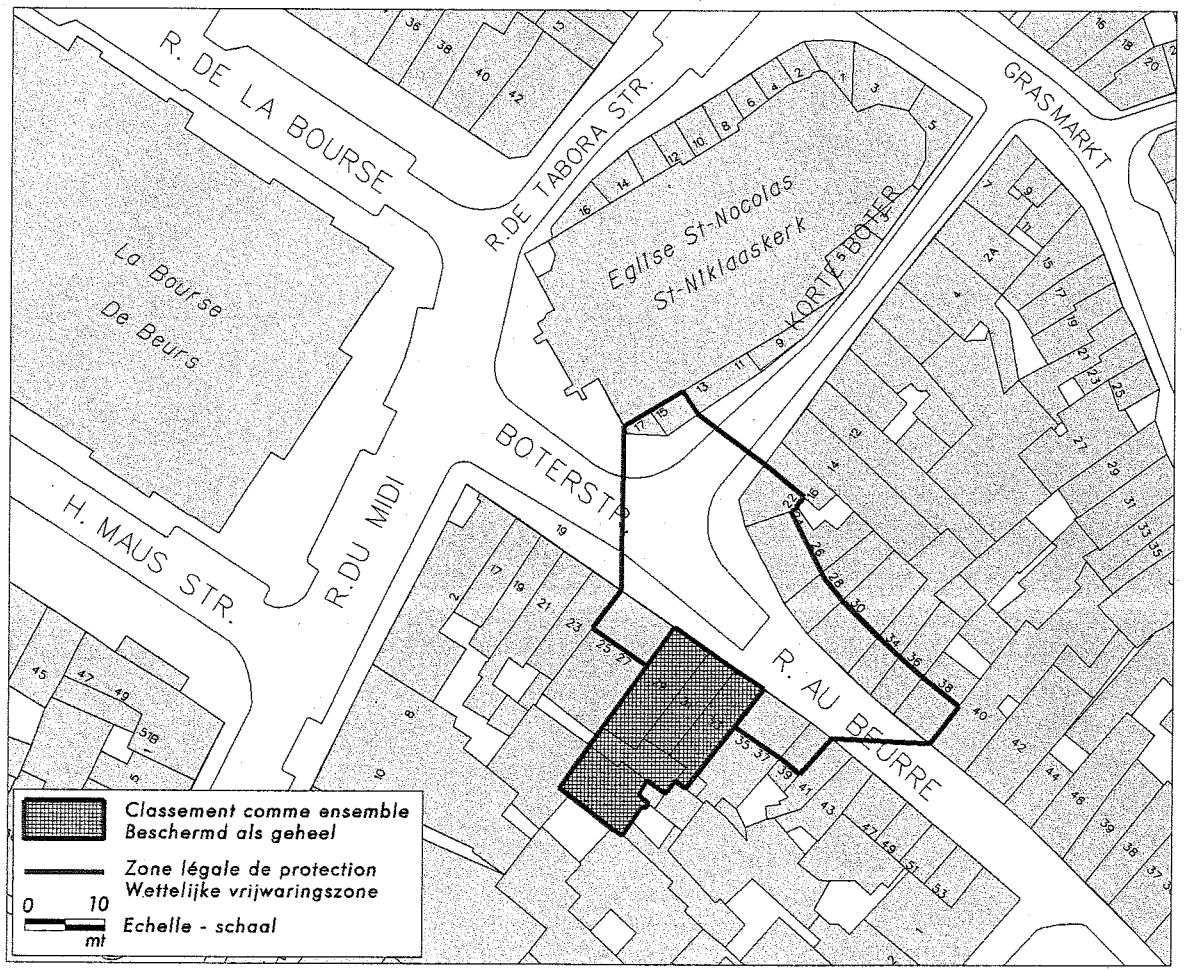
03 -02- 2005

ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME ENSEMBLE LA TOTALITE DES IMMEUBLES SIS RUE AU BEURRE 29, 31 ET 33 A BRUXELLES

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS GEHEEL DE TOTALITEIT VAN DE GEBOUWEN GELEGEN BOTERSTRAAT 29, 31 EN 33 TE BRUSSEL

DELIMITATION DE L'ENSEMBLE ET DE LA ZONE DE PROTECTION

AFBAKENING VAN HET GEHEEL EN VAN DE VRIJWARINGSZONE



Vu pour être annexé à l'arrêté du
20 JAN. 2005

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van
20 JAN. 2005

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Copie certifiée conforme

Charles PICQUE

17-02-2005

Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - CHANCELLERIE KANSELARIJ